



## FICHA DE SEGURIDAD

# KUGEL

### Tabla de Contenido:

- |                                                    |                                                |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| 1. Identificación de la sustancia y la empresa     | 8. Control de exposición/Protección individual |
| 2. Composición / información sobre los componentes | 9. Propiedades físicas y químicas              |
| 3. Identificación de peligros                      | 10. Estabilidad y reactividad                  |
| 4. Primeros auxilios                               | 11. Información toxicológica                   |
| 5. Medidas de lucha contra incendios               | 12. Información ecológica                      |
| 6. Medidas en caso de vertido accidental           | 13. Consideraciones relativas a la eliminación |
| 7. Manipulación y almacenamiento                   | 14. Información relativa al transporte         |
|                                                    | 15. Otra información                           |

## 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA Y DE LA EMPRESA

Nombre del producto	<b>KUGEL</b> <b>(Cloransulam-metil 84% - WG)</b>
Uso	Herbicida
Categoría toxicológica	Clase IV – Producto que normalmente no ofrece peligro.

### Registrante importador o titular del Registro:

EMPRESA	PROQUIMUR PARAGUAY S.A.
Dirección	Ruta a Falcón 9069 después del cruce a Chaco'i
Ciudad	Villa Hayes
Departamento	Presidente Hayes

Formulador	SHANGHAI E-TONG CHEMICAL CO., LTD. No.23 Lane 5398, Shenzhuan Road Distrito de Songjiang Shanghai - China
------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

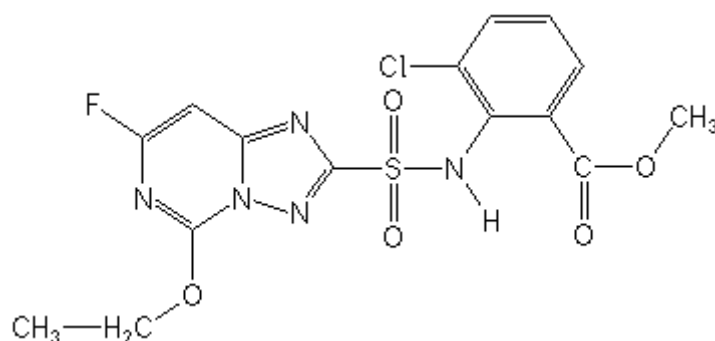
Teléfonos de Emergencia	EN CASO DE INTOXICACION PUEDE LLAMAR AL TELÉFONO: 292653 O DIRIGIRSE A LACIMET (Av. Venezuela y Tte. Escurra) – AL TELÉFONO 420982 O DIRIGIRSE AL HOSPITAL DE CLÍNICAS (Av. Montero c/ Lagerenza) – AL TELÉFONO 204800 O DIRIGIRSE A EMERGENCIAS MÉDICAS (Av. Gral. Santos y M. Domínguez) – PARAGUAY
-------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## 2. COMPOSICIÓN / INFORMACION SOBRE LOS COMPONENTES

### 2.1. INGREDIENTE ACTIVO

Nombre C.A.	methyl 3-chloro-2-[[[5-ethoxy-7-fluoro[1,2,4]triazolo[1,5-c]pyrimidin-2-yl)sulfonyl]amino]benzoate
-------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------

Nombre IUPAC	methyl 3-chloro-2-(5-ethoxy-7-fluoro[1,2,4]triazolo[1,5-c]pyrimidin-2-ylsulfonamido)benzoate; methyl 3-chloro-N-(5-ethoxy-7-fluoro[1,2,4]triazolo[1,5-c]pyrimidin-2-ylsulfonyl)anthranilate
Nombre ISO	<b>Cloransulam-metil</b>
Grupo químico	Triazolpirimidina sulfonamida
Número CAS	147150-35-4
Peso molecular	429.8
Fórmula empírica	C <sub>15</sub> H <sub>13</sub> ClFN <sub>5</sub> O <sub>5</sub> S
Fórmula estructural	



### 3. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

#### 3.1 Peligros para la salud de las personas

Producto peligroso para la salud de las personas. Evitar la ingestión, inhalación y contacto directo con el producto.

#### 3.2 Peligros para el medio ambiente

Producto prácticamente no tóxico para aves, peces y abejas.

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

#### 4.1. Procedimientos de urgencia y primeros auxilios

**Inhalación:** Retirar del área a la persona afectada y trasladarla a un ambiente de aire fresco. Mantener a la persona abrigada y en reposo. Llamar a un médico si el malestar persiste.

**Contacto con la piel:** Quitar la ropa contaminada. Lavar la zona afectada con abundante agua y jabón. Si la irritación persiste, consultar a un médico. Lavar la ropa antes de utilizarla nuevamente.

**Contacto con los ojos:** Lavar inmediatamente con abundante agua durante 15 a 20 minutos. Si la irritación persiste, consultar a un médico.

Ingestión: En caso de ingestión NO provoque el vómito. Acuda inmediatamente al médico o a un centro de control de envenenamiento con la etiqueta o el envase. Si ocurre el vómito hacer todo lo posible para evitar que el mismo ingrese en los pulmones mediante la colocación cuidadosa del paciente y administrar líquidos nuevamente.

#### 4.2 Notas para el médico

No hay antídoto específico, aplicar tratamiento sintomático.

### **5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**

#### 5.1 Propiedades inflamables

Producto no inflamable.

#### 5.2 Métodos de extinción

Dependiendo de las características del incendio es posible utilizar polvos químicos secos, CO<sub>2</sub>, espuma y como último recurso neblina de agua. Son preferibles los métodos secos, debido a que el agua en grandes cantidades puede esparcir el producto. El agua puede ser usada para enfriar contenedores que no han sido afectados aún por el incendio.

#### 5.3 Procedimientos especiales de lucha contra incendio

Evacuar al personal afectado a un área segura ubicada en el sector en la dirección de la cual proviene el viento. Usar aparatos de respiración autónoma de presión positiva y equipo completo de protección (protección ocular, corporal, respirador). Utilizar el agente de extinción más adecuado, según sea la irradiación de calor. Usar el agente de extinción sólo o en combinación.

Mantenerse frente al incendio de espalda al viento a la mayor distancia posible.

#### 5.4 Productos de descomposición peligrosos

Óxidos de carbono, óxidos de nitrógeno, sulfuro de hidrógeno, cloruro de hidrógeno, fluoruro de hidrógeno.

#### 5.5 Otras informaciones

El agua de extinción contaminada y los restos del incendio deben disponerse según la reglamentación local vigente. El agua de extinción debe ser contenida evitando que alcance los desagües o cauces de agua. Retirar los envases no afectados lejos del fuego. Si el área está intensamente afectada por el fuego y las condiciones lo permiten, dejar que el fuego se extinga por sí solo, así se evitará el riesgo de contaminación por el escurrimiento del agua de extinción.

## **6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**

### 6.1. Precauciones personales

Utilizar equipo de protección facial, botas, guantes, protección ocular y ropa resistente a químicos. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Colocarse a favor del viento.

### 6.2. Medidas a tomar en caso de derrames

Señalizar la zona afectada y prohibir el acceso de personas ajenas o desprotegidas. Detener inmediatamente el derrame si es posible y no implica riesgos. Contener el derrame para evitar contaminación de la superficie, suelo o agua. Alejar las fuentes de ignición. Notificar inmediatamente a las autoridades.

### 6.3. Métodos de limpieza

Limpiar los derrames inmediatamente. Aspirar o palear el producto y colocarlo en recipientes debidamente rotulados. Luego lavar el área contaminada con abundante agua o agua y jabón. Contener los líquidos de lavado con un absorbente y colocarlo en un recipiente debidamente rotulado.

Si el producto se derrama sobre el suelo se debe excavar y disponer el material contaminado en recipientes.

Los recipientes con material contaminado deben estar debidamente rotulados y cerrados y se deben disponer según la reglamentación local vigente.

### 6.4. Medidas de protección del ambiente

Evitar que el producto derramado o los líquidos de lavado penetren al suelo o alcancen los desagües o cauces de agua. Los derrames o descargas de agua contaminada en cursos de agua deben ser informados a las autoridades correspondientes. Se debe interrumpir inmediatamente el consumo humano y animal en dichos cursos de agua.

## **7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**

### 7.1. Manipulación

Manipular el producto en áreas con adecuada ventilación o extracción local. Utilizar elementos de protección personal, ver Sección 8.

Evitar el contacto con los ojos, piel o ropa. No comer, beber o fumar en áreas donde exista potencial exposición al producto. Lavarse las manos luego de manipular el producto.

### 7.2. Almacenamiento

Mantener el producto en su envase original herméticamente cerrado e identificado, en un lugar bien ventilado, seco y fresco. Evitar el contacto directo de luz solar, agentes oxidantes y fuentes de calor. Mantener alejado de personas no autorizadas, niños y animales. No almacenar con otros agroquímicos, fertilizantes, alimentos, bebidas y alimentos para animales.

No puede almacenarse con acero galvanizado, ni acero blando sin revestimiento. Puede producirse una cristalización parcial si se almacena en forma prolongada por debajo de la temperatura mínima de almacenamiento. En caso de congelamiento, coloque el producto en una habitación tibia y agite con frecuencia para mezclar nuevamente la solución.

## **8. CONTROL DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN INDIVIDUAL**

### 8.1. Valores límite de exposición

Tener en cuenta los límites de exposición establecidos por la legislación local.

### 8.2. Controles técnicos

Proveer condiciones de ventilación adecuada. Para algunas operaciones puede ser necesario un sistema de extracción localizada.

### 8.3. Protección personal

Protección dérmica: Camisa o túnica de mangas largas y pantalón largo, zapatos de seguridad y medias, casco y guantes resistentes a químicos.

Protección respiratoria: Utilizar mascarilla o semimáscara con filtro adecuado.

Protección de ojos y cara: Utilizar gafas, lentes de seguridad o protector facial.

### 8.4. Aviso a aplicadores y operarios involucrados

Leer en la etiqueta del producto las instrucciones sobre ropa protectora y equipos a utilizar.

### 8.5. Procedimientos de higiene

Evitar la exposición y el contacto con el producto. Lavarse las manos antes de comer, beber, fumar o utilizar el baño. Quitar inmediatamente la ropa si el producto penetra en ella, ducharse y ponerse ropa limpia.

Ducharse al final de la jornada laboral y lavar la ropa de trabajo separada del resto de la ropa. Limpiar la mascarilla y reemplazar el filtro de acuerdo a las instrucciones.

## **9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

### 9.1 Estado físico Gránulos



9.2	Color	Marrón
9.3	Olor	Débil, característico
9.4	Solubilidad en agua	Se dispersan en agua

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### 10.1. Estabilidad química

Estable en condiciones normales de manipulación y almacenamiento.

### 10.2. Productos peligrosos por descomposición

La descomposición puede generar vapores tóxicos de óxidos de nitrógeno y carbono, sulfuro de hidrógeno, cloruro de hidrógeno, fluoruro de hidrógeno.

### 10.2. Condiciones o materiales a evitar

Evitar luz solar directa y agentes oxidantes fuertes.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### 11.1 Toxicología

Oral aguda	DL <sub>50</sub>	Ratas	> 5000 mg/kg
Percutánea aguda	DL <sub>50</sub>	Conejos	> 2000 mg/kg
		No irritante para la piel y los ojos (conejos). No sensibilizante de la piel (cobayos).	
Inhalación	CL <sub>50</sub> (4 h)	Ratas	> 5 mg/L

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### 12.1 Ecotoxicología

Aves	DL <sub>50</sub>	Patos silvestres	> 2000 mg/kg
Peces	CL <sub>50</sub> (96 h)	Trucha arcoíris	> 100 mg/L
Abejas	DL <sub>50</sub> (48 h)	Oral y contacto	> 100 µg/abeja

## 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### 13.1 Producto

El remanente de la pulverizadora y los remanentes del producto sin diluir pueden aplicarse sobre alambrados y zonas no cultivadas donde se quieran eliminar malezas.

Si existe imperiosa necesidad de eliminar el producto, consulte a las autoridades locales como disponerlo.

No disponga el producto junto con los residuos habituales.

### 13.2 Envase

Recoger los envases dañados. No reutilizar los envases. Los envases deben ser inutilizados y dispuestos en un lugar apropiado habilitado y que la autoridad local disponga.

## 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

### 14.1 Generalidades

Está prohibido el transporte junto a alimentos y productos para uso personal.

Transportar solamente en su envase original herméticamente cerrado y debidamente etiquetado.

### 14.2 Transporte carretero

ONU 3077

SUSTANCIAS SÓLIDAS PELIGROSAS PARA EL MEDIO AMBIENTE,  
N.E.P. (cloransulam-metil)

CLASE 9

GRUPO DE EMBALAJE III

### 14.3 Transporte aéreo (IATA)

ONU 3077

SUSTANCIAS SÓLIDAS PELIGROSAS PARA EL MEDIO AMBIENTE,  
N.E.P. (cloransulam-metil)

CLASE 9

GRUPO DE EMBALAJE III

### 14.4 Transporte marítimo (IMDG)

ONU 3077

SUSTANCIAS SÓLIDAS PELIGROSAS PARA EL MEDIO AMBIENTE,  
N.E.P. (cloransulam-metil)

CLASE 9

GRUPO DE EMBALAJE III

## 15. OTRA INFORMACIÓN

Este producto solo debe utilizarse por personas que estén informadas de las normas de seguridad requeridas y que conozcan las recomendaciones de esta hoja de seguridad.